

Доны 5 ур.

Став страна ясса пролетарийяс, бтувтчой!



Июль 2 лун

1941 ВО

Среда

№ 54 (982)

\*~\*~\*

Вежонын петё 2 номер

ГАЗЕТ ЛЭДЗОНЫ: ВКП(б) ЕМДИНСА  
РАЙКОМ ДА УДЖАЛЫСЬ ЙОЗ ДЕПУТАТЪ-  
ЯСЛОН РАЙОННОЙ СОВЕТ

Став страна онісянь уджалё оборона выло,  
рөдина дорйом выло. Победа решайтсьё не со-  
мын фронт вылын, но и тылын. Отечество тре-  
буйтё аслас гражданянь, медым став мужчи-  
наяс да нывбабаяс, арлыд выло видзөдтөг, по-  
чувствуйтисны ассьыныс став кывкутём госу-  
дстволон судьба вöсна. Сувтис грозной да реши-  
тельной час.

(„ПРАВДА“).

# МИЯН ДЕЛӨ ПРАВӨЙ, ВРАГ ЛОӨ ЖУГӨДОМА!

Став советской граница пöблн, Белой моресянь Черной морөдз, муно упорной, чорыд бой коварной да лёк врагкөд, кодй вероломной нарушитис ассьыне обязательствояс да уськөдчис советской му выло. Враг сосредоточитис миян граница вылын завьдждь вынъяс, мобилизуйтис ассьыне послушной холопъясё — румынской бояраё да финской белогвардеецъясё.

Фашистской захватчикъяс көйсисны суны советской народёс расплөхө, сетны сылы виччысьтөм, чардби өдөн удар. Найө просчитайтчисны! Советской народ, кызди өти, сувтис ассьыне радейтана отчизна дорйом выло. Враглон удар выло Красной Армиа вочавизис встречной ударөн. Фронт вывсаян скуп, но выразительной советской сводкаяс тырмыон убедительностьөн вись талöны сы йылысь, кутшөм меткөля виö врагёс миян артиллерия, кутшөм повтөм мужествоөн тышкасьоны миян сталинской соколъяс-советской лётчикъяс, миян железной пехота, миян танкистъяс.

Тайө сөмын заводитчөм. Подлөй враг төдмалас на могучей советской ударилсь муртавы позьтөм став вынө, сы вöсна мый тыш выло сувтис став уна миллионной советской народ, кодй воодушевитчөма аслас прекрасной рөдина динө пöсь радейтөмөн. Враг төдмалас советской народилсь грозной, ставсө жуглысь вын. Война öзтысьяс динө лютөй, вывти ыджид лөглуон тышкасьоны фронт вылын Красной Армияс доблестной полкъяс. Победа налөн уверенность непоколебимой, сы вöсна мый найө төдöны, кызди и төдө став советской народ, мый миян делө правой, мый миян война—медся справедливой война, миян рөдина вöсна, миян честь да свобода вöсна война.

Советской народ эз көбй война. Сийö чорыда соблюдайтис ассьыне обязательствояс, сийö упорной да настойчивой, личавлытөм терпениен отстаивайтис ассьыне миролюбивой политика. Тайö войнасө көвьялисны миянлы фашистъяс, найө шыбытисны миянлы вызов. Тайö вызовсө примитөма. Советской народ сы выло öтветитис великой отечественной войнаөн, кодёс оз ло помалöма сэтчөдз, кытчөдз врагёс оз ло жугөдөма да бырөдөма. Миян му выло врагъяс усъласьоны не первойсы.

Роч народлон история яркөя свидетельствуйтө сы йылысь, мый опасность минутаясө торъя вынөн петкөдчө миян рөдинас пиянлөн величие да непоколебимой мужество. История оз төд примеръяс, корзекö захватчикъяслы удайтчис жугөдны миян свободолубивой, славной народилсь воля. И германской фашистъяс кө вунөдिसны история, то ми сийёс сылы төдвыло уськөдам. Төд-выло уськөдам, кутшөм чорыда вöли нөйтөма налысь прародительясё — ливонской „пöнрыцаръясё“. Ми төдвыло уськөдам, мый сөмын на чужбн том советской республика выло первойөн уськөдчис пинъясөдзыс вооружитчөм германской империализм. Ми төд-выло уськөдам, мый буретш сөки „Нарва да Псковь дорын немецкой оккупантъяслы вöли сетөма решительной отпор. Петроград выло налысь муно вöли дугөдөма. Германской империализмөн бөрынтчан лун — февраль 23 лун — лөис том Красной Армиялөн чужан лунö. („ВКП(б) историялөн краткой курс“).

Том Красной Армия кузис сетны отпор пинъясөдзыс вооружитчөм германской полчищеяслы, сы вöсна мый сийö тышкасис правой делө вöсна. Сийö честьөн петис неравной бойын испытаниеяс. Онй и сёрни абу неравной бой йылысь. Советской держава вермас противопоставитны германской фашизмлы сэтшөм армия, сэтшөм могучой вын, кодй пöймө пөртас да бырөдас фашистской орляясё. Ми төдам да ог вунөдлөй ни өти минута кежлө, мый враг ён, мый сийö чукөртис удар выло ассьыне став вынъяс, мобилизуйтис ассьыне став ресурсъяс. Бой лөө сөккыд. Водзын уна испытаниеяс, уна лишениеяс, уна жертвояс. Но ми смела мунам став испытаниеяс выло, сы вöсна мый ми защищайтам правой делө. Миянладорын не сөмын вооруженной вын, кодй оз уступайт, а превосходитö германской фашизмлыс вооруженной вын, но и Гитлерён поработитөм став народъяслөн сочувствие, став передовой человечестволөн сочувствие. Öд миян война вайө угнетенной народъяслы национальной освобождение, национальной возрождение. Уна европейской странаяс томитчөны лёк фашистской поработительяс каблук улын. Германской фашизм лөсьбөдис посни народъясё, да и став народъ-

ясёс, кодъясёс фашистъяс относитöны „низшой расаö“, пöщадатөг терроризуйтан, яндысьтөг грабитан, кывлытөма угнетайтан, физическөя бырдан зверской режим. Тайö режимсө Гитлер издевайтчөм ради шуö Европаын „выль пöрадокөн“.

Откровенность припадкын Гитлер не öтчыд заявляйтис сы йылысь, мый сийö цельөн являйтчө лөсьбөдны самой Германиян правящей каста, тайө кликалөн волялы став странаёс да Европаса став народъясёс, а сөсся став мирёс подчинитөмөн. Гитлер не öтчыд заявляйтис, мый сийö оз признайт народъяс кытын равенство, мый став народъяс должөвсь лоны подчинитөмаёс германской фашизмлы, кодёс „чукбөтөма сетны мирлы господалысь выль класс“.

Программа ясной, мый и сёрнитны: юкны германской народёс господа да рабъяс выло, фашистской господалы подчинитны став мукөд народъясёс, найөс германской фашизмлөн послушной рабъясө пөртөмөн. Тайö программасö Гитлер пөртө олюмө, Европаын преловутй „выль пöрадок“ лөсьбөдөмөн. Сийö рөзөритө Голландия, Бельгия, Дания, Норвегия, Франция, сийö лөсьбөдө германской войскалөн оккупируйтөм став странаысын фашистской террорлыс драконовской законъяс, сийö физически бырөдө чешской, польской, сербской, грæкской народъясёс, а сийö народъясёс, кодъясёс сетөма „выль пöрадок“ динө примкнитө найө безумной правительясөн германской фашизмлы сөйөм выло, Гитлер пөртө найөс аслас вассалъясө, аслас послушной рабъясө. Муссолини мобилизуйтө сылы рабочей вын, генерал Антонеску поставляйтө

сылы пушечной яй, белофинской правительяс сетөны сылы территория кызди СССР-лы паныдвойна выло плапдарм. Став тайө государствояс ылжыдалө сэтшөм жө корысялөм, сэтшөм жө террор, кызди и самой Германияын, сизди и германской фашизмөн оккупируйтөм странаысын.

Онй Гитлер нжөбдис ассьыс жадной лапаясө советской му динө. Сийö шыбытис ассьыне полчищеясө миян границаяс выло. Сылөн воспаленной мозгыс ышөдө советской мулөн озырлуныяс выло. Советской ресурсъяс щөт весьтө, уна миллион советской йөз трудөн лөсьбөдөм обилие щөт весьтө көсий сийö содтыны ёна истощитчөм ассьыне запасъяс. Сийö көсий мырддыны миян колхозникъяслысь му, сийö көсий жугөдлыны миянлысь каръяс, бөсьтны миянлысь фабрикаяс да заводъяс.

Некор таан не лөмын! Рөдина динө радейтөм öзтис священной лөглуон советской йөзлысь сьблөмъяс. Неумолимой, куслытөм пламяөн кутас содчыны тайө священной лөглуныс сэтчөдз, кытчөдз оз ло джугөдөма отвратительной фашистской гадинаёс. Радейтана большевистской партия гөгөр, народъяслөн великой вождь Сталин ёрт гөгөр сплоченной да кызд некор öтвучтөм советской народ дасмындаалас, сө пөв содтас усилиеяс, медым морёсөн дорйыны ассьыне рөдина, медым джагөдны да бырөдны подлөй врагёс.

Советской народ сувтис великой отечественной война выло. Миян знамя вылын гижөма кывъяс: рөдина вöсна, честь да свобода вöсна, Сталин вöсна! Тайö знамя улын ми победитам, сы вöсна, мый миян делө правой! („Правда“, июнь 26 лун).

## Сетны государствовы унджык сельхозпродукция

Германской фашистъяс-лөн преступной действиеяс кыпөдисны колхозникъяс сьблөмын ыджид, лөглуна да сөкрлун. Колхозникъяс да колхозницаяс делө вылын бөсьтчисны пөртны олюмө В. М. Молотов ёртлысь чукөстөм. Семуковоса „Ильич“ сельхозартельса колхозникъяс асланыс митинг вылын заверитисны партияёс да правительство, мый найө кутасын став вынъяс тышкасын колхозной общественной овмөс водзө развивайтөм, дисциплина ёнмөдөм да колхозной муяслысь урожайность кыпөдөм вöсна.

— Менам бригада, — висьталө митинг вылын полеводческой бригадаса бригадир Одинцов ёрт, — нөшта серьёзнойдыкка кутчысяс удж бердө, став культураяс кузя некымын пөв нуодам прополка, онісянь жө бура лөсьбөдчам урожай уборка кежлө да нуодам сийёс өдйө да нөбти воштөтөг. Медым өдйө да бура нуодны уборка ме мобилизуйта сы выло став колхозникъясёс.

Найө көсийсисны государство водзын став обязательствояс выполнитны срокис водз кызд колхозөн, сизди и колхозникъясөн, образцовя лөсьбөдчыны уборка кежлө, лөсьбөдны общественной животноводстволы тырмыон корым, нөбти воштөмъясетөг идравны колхозной нянь.

Сетны государствовы унджык сельскохозяйственной продукция, и сийөн обеспечитны Красной Армиялысь став нуждаяс, обеспечитны враг вылын победа.

М. Ярапов.

## Указ СССР-са Верховной Совет Президиумлөн Всёобщой воинской обязанности йылысь закон 30-в статьяөн содтөм йылысь

Всеобщой воинской обязанности йылысь закон содтыны татшөм содержаниеа 30-в статьяөн:  
„Военной обмундирование, кодёс сетөма мобилизация кузя да öчередной призывъяс кузя Красной Армияö да Военно-Морской флотö призывайтөм да фронт выло муныс рядовой да младшой начальствующой составса йөзлы, вуджө налөн собственностью да война помасьом бөрын сдайтөмө оз подлежит“.

СССР Верховной Совет Президиумса Председатель М. КАЛИНИН.  
СССР Верховной Совет Президиумса Секретарь А. ГОРКИН.  
Москва, Кремль. 1941 вося июнь 26 лун.



Англиян самолөтö погрузка выло торпедаяс гөтөвитөм. Фотохроника ТАСС.



**Военной кадын рядовой да младшой начальствующей составса военнотружашойяслон семьяяслы пособиеяс назначитан да мынтан порадок йылысь**

Красной Армия, Военно-Морской Флот, НКВД-лон пограничной да внутренней войскаса мобилизация серти призовитом рядовой да младшой начальствующей составса военнотружашойяслон семьяяс, сверхсрочно служитисяслон семьяяс кындзи, получайтны военной кадын государственянь пособиеяс татшом порадокын:

1. Семьянн ко абуесь трудоспособнойяс, пособие мынтысьбыд толысь татшом размерьясын:

а) оти нетрудоспособной дырйи—100 шайт,  
б) кык нетрудоспособной дырйи—150 шайт,  
в) кум да унджык нетрудоспособной дырйи—200 шайт толысь карын да тайо суммалон 50 процент сиктса местностьясын.

2. Семьянн ко имейтчо 3 да унджык нетрудоспособной дырйи, пособие сетесь 150 шайтон толысь карын да тайо суммалон 50 процент сиктса местностьясын.

3. Семьянн ко имейтчо кык челядь 16 арёсодз, оти трудоспособной дырйи, пособие сетесь 100 шайтон толысь карын да тайо суммалон 50 процент сиктса местностьясын.

4. Пособие назначайтсь военнотружашойяслон семья олан места серти уджалысь йоз депутатьяслон Советса районной (карса) исполком бердын комиссиян составын:

Комиссияса председатель—районной (карса) исполком са председателёс вежысь.

Комиссияса шленьяс:  
1) районной (карса) военной комиссар,  
2) социальной обеспеченне кузя районной (карса) отдела заведующий.

5. Пособиеяс назначитом йылысь вопросяс разрешайтсь кум лунья срокон карьясын олысь военнотружашойяслон семьяяслы заявдшыяс да сиктса местностьясын олысь военнотружашойяслон семьяяс выло сиктса советьясян списокьяс получитан лунсян.

6. Военнотружашойяслон семьяялы пособие назначитом йылысь вопрос разрешитгон нетрудоспособнойяслон, кодьяс состоитны сийб иждивение вылын ляддысьбыны:

а) 16 арёсысь томджык челядь, а велодчысьяс 18 арёсысь томджыкбсь;

б) 15 арёсысь томджык вокьяс да чойяс, а велодчысьяс 18 арёсысь томджыкбсь, найо ко оз имейтны трудоспособной родительясбсь;

в) 60 арёсысь порысджык бать да 55 арёсысь порысджык мам;

г) готыр да родительяс—

СССР Верховной Совет Президиумса Председатель М. КАЛИНИН.  
СССР Верховной Совет Президиумса Секретарь А. ГОРКИН.  
МОСКВА. КРЕМЛЬ.  
1941 ВОСЯ ИЮНЬ 22 ЛУН.

первой да мод группаса инвалидыяс арлыд выло видэбдтот.

ПРИМЕЧАНИЕ: 1. Тайо статьян индом йоз ляддысьбыны военнотружашойяс иждивение вылын состоитысьяслон, найо существованиелон постоянной да основной источникн ко воли военнотружашойясян отсег.

ПРИМЕЧАНИЕ: 2. Военнотружашойя семьялон шленьяс, кодьяс олны сылон семьяяс торйон мод местностьн (карын, районн), получайтны пособие семьялы назначитом пособиелон общой суммалысь соответствующой юкбн.

7. Мобилизуитом рабочийяс да служащейяс семьялы пособие назначайтсь сийб лунсян, кычодз вочома сыкод полной расчет уджалан места серти, колхозникьяс да мукод мобилизуитомьяслон семьяяслы—призыв лунсян, а мобилизация кежло действительной военной служба вылын состоитысь военнотружашойяслон семьяяслы,—мобилизация йоздан лунсян.

8. Пособиеяс назначитом кузя комиссиялон решение вермас лоны обжалуйтма областной (краевой) исполнительный комитет до республикаса Совнарком, код оз имейт областной деление, кодьяслон решение вочсь кум лунья срокон да являйтчо окончательнойн.

9. Военнотружашойяс военной служба вылысь инвалидность серти уволитом случайн сылон семьялы назначитом пособие сетесь сылы инвалидность кузя пенсия назначитодз.

Виом, кулом да безвести вошом военнотружашойяслон семьяяс водзо получайтны налы установитом пособие пенсия назначитодз.

10. Военнотружашойя семья составын ко, код оз имейт право получайтны пособие, водзо лоб вежсьом (семьялысь мукод шленьяяс мобилизуитом, семьян выль нетрудоспособной шленьяслон появитчом да с. в.), код результатын семьялон лоб право пособие получайтм выло, пособие назначайтсь семьялы тайо Указон предусмотритом порадокын, вежсьом лобм кадыан. Пособие получайтсь военнотружашойя семья составын ко водзо лоб вежсьом, код лишайтб сийб пособие получитом выло правось (семьян несовершеннолетней шленьяслон совершеннолетнейбдз воим, семьян выль трудоспособной шленьяслон лобм да с. в.), то тайо семья воштб пособие выло право семья составын лобм вежсьомьясян.

**Образование Государственного Комитета Обораны**

Ввиду создавшегося чрезвычайного положения и в целях быстрой мобилизации всех сил народов СССР для проведения отпора врагу, вероломно напавшему на нашу родину, Президиум Верховного Совета СССР, Центральный Комитет ВКП(б) и Совет Народных Комиссаров СССР признали необходимым:

1. Создать Государственный Комитет Обораны в составе:

т. СТАЛИН И. В. (председатель)  
т. МОЛОТОВ В. М. (заместитель председателя)  
т. ВОРОШИЛОВ К. Е.  
т. МАЛЕНКОВ Г. М.  
т. БЕРИЯ Л. П.

2. Сосредоточить всю полноту власти в государстве в руках Государственного Комитета Обораны.

3. Обязать всех граждан и все партийные, советские, комсомольские и военные органы беспрекословно выполнять решения и распоряжения Государственного Комитета Обораны.

Председатель Президиума  
Верховного Совета СССР

М. И. КАЛИНИН.

Председатель Совнаркома Союза  
ССР и Секретарь ЦК ВКП(б)  
И. В. СТАЛИН.

Москва, Кремль.  
30 июня 1941 г.

**От советского информбюро  
(Вечернее сообщение)**

В течение 30 июня на всем протяжении Советско-финляндской госграницы противник, наступавший накануне, отброшен нашими войсками. На Мурманском направлении идут ожесточенные бои с немецкими войсками, в ходе которых противник несет значительные потери.

На Виленско-Двинском направлении наши войска ведут ожесточенные бои с мотомехчастями противника, которые пытаются прорваться в северо-восточном направлении. Численно превосходящему противнику на этом направлении наши войска противопоставляют упорство и быстроту маневра.

На Минском и Барановичском направлениях наши войска ведут упорные бои с превосходными силами подвижных войск противника, задерживая их продвижение на промежуточных рубежах.

В районе Ровно продолжаются крупные бои танковых соединений. Все попытки противника прорваться на восток отбиты с большими для него потерями. Бои на этом направлении носили характер ожесточенных схваток танковых частей, в результате которых значительное количество немецких танков уничтожено.

На Бессарабском участке фронта противник пытался вновь форсировать р. Прут, но быстрыми и решительными действиями наших войск эти попытки были отбиты с большими для него потерями.

За истекший день кораблями военно-морского флота потоплено две подводных лодки противника в Балтийском море и одно—в Черном море.

29 июня красноармеец Исмаилов показал исключительное мастерство введении сверхметкого одиночного огня. Хорошо замаскировавшись, он поразил точными выстрелами один за другим одиннадцать белофинских егерей, пытавшихся перейти нашу госграницу.

На танковый экипаж старшего сержанта Спиченкова попали пять фашистских танков. Сержант Спиченков не растерялся. Хладнокровно начал он в упор расстреливать танки противника. Один за другим вышли из строя четыре фашистских танка. Спиченков навел оружие и на пятый танк, но вражеская пуля тяжело ранила этого бесстрашного командира. Его место занял младший политрук Огир. Он в лоб расстрелял и пятый фашистский танк.

Экипаж сторожевого катера Черноморского флота под командованием лейтенанта Остренко обнаружил подводную лодку противника. Катер немедленно пошел в стремительную атаку. Глубинными бомбами фашистская подводная лодка была уничтожена.

На днях между пунктами М и Б, в районе большого железнодорожного моста, дети из соседней деревни заметили фашистский самолет, долго кружившийся над одним и тем же местом. Вражеский летчик выматривал площадку для высадки десанта. Дети немедленно связались с командиром ближайшего воинского подразделения. Скоро в ожидаемом месте приземлились два крупных транспортных самолета противника, из которых высадились 22 диверсанта. Озираясь, как воры, начали они пробираться к мосту.

Взвод лейтенанта Тарасова, которому было поручено ликвидировать десант, допустил диверсантов на 50 метров, открыл сильный пулеметный огонь по противнику. Фашисты пришли в замешательство. Наши бойцы ударили в штыки. Часть уцелевших диверсантов пыталась удраить без боя. Охватив банду в кольцо, взвод прижал ее к болоту и полностью уничтожил.

**Стахановецьяс мунисны Красной Армия**

Иван Михайлович Быков, Вениамин Афанасьевич Туркин да Петр Коняев таво уджалысь „ХТЗ“ трактор вылын. Найо стахановецьяс: „ХТЗ“ трактор вылын тракторной уджыяс кузя план тыртисны нин 50 60 процент выло. Июнь 29 лунб кумнан стахановецб нуисны Красной Армия.

Пароходб пуксигон найо единодушной заявитисны: — Ми став 200-миллиона Советской Союза народьяскб, доблестной Красной Армиякб, великой отечественной война вылын мужественной да энергичной кутам пощадатб гримитны зазнайтчом фашистской разбойникьясб. Асланым морбсьяслон, последной вир войтышттбдз кутам тышканы священной му вбсна, свобода вбсна, отечестволон честь да слава вбсна.

Н. Потапов.

Емдинса МТС.

**Пионерьяс отсасыны колхозлы**

Емдин сиктса торья пионерьяс активной участвуйтны колхозной уджыяс вылын. Средней школаса велодчысь-пионерьяс Маня Кожухова, Поля Пономарева, Люся Тренкин да мукбдыяс ыджыд отсег сетисны колхозлы картофель пуктбмын.

Найб сиджб активной кбсббны участвуйтны и мукбд уджыяс вылын, турун да нян уборка дырйи.

А. Манарова.

**ДВА ПОРОСЕНКА**

Толстый: Растем на ферме мы одной:  
Упитан я, а ты—худой.

Тонкий: В свинарках дело тут, мой друг.  
Твоя—заботлива и кормит Вас досыта,  
Моя ж—ленива, все ей недосуг,  
Пустое, грязное у нас стоит корыто.

**Врио отв. редактора**

И. М. Исаков.

**Объявление**

Устьвымскому райпромкомбинату требуются плотники, столяра, печники, каменщики, кузнецы, слесаря, портные и рабочие других специальностей, а также чернорабочие.

Обращаться по адресу: с. Устьвымь, Красноармейская, д. № 21. РАЙПРОМКОМБИНАТ.